

Art. 8. De Franse Gemeenschapsexecutieve en de Waalse Gewestexecutieve dragen naar de Instelling de geldmiddelen over die bestemd zijn voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 1. De begroting van die geldmiddelen wordt bevoegd bij de begroting van de Franse Gemeenschap en bij de begroting van het Waalse Gewest.

Art. 9. De Franse Gemeenschapsexecutieve stelt het personeel dat noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden bedoeld in artikel 1 ter beschikking van de Instelling of van de « S.R.W.T. » en de exploitatiemaatschappijen.

De personeelsleden die ter beschikking van de Instelling of van de « S.W.R.T. » en de exploitatiemaatschappijen worden gesteld, ressorteren administratief en hiërarchisch onder hun administratie van herkomst.

Functioneel staan ze onder het gezag van de Instelling of de « S.R.W.T. » en de exploitatiemaatschappijen.

Ze behouden hun hoedanigheid, hun graad, hun administratieve en geledelijke aard en diensttijd.

De personeels- en werkingskosten zijn rechtstreeks ten laste van de begroting van de Franse Gemeenschap.

Art. 10. De Franse Gemeenschapsexecutieve stelt de goederen en infrastructuren die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bij artikel 1 bedoelde bevoegdheden ter beschikking van de Instelling.

De Franse Gemeenschap houdt het recht van eigendom op haar patrimonium, met uitzondering van haar voertuigen die bestemd zijn voor het leerlingenvervoer en de interne diensten.

Art. 11. Dit akkoord wordt gesloten voor een periode van één jaar met ingang van 1 januari 1991. Het wordt van rechtswege stilzwijgend verlengd indien het niet drie volle maanden vóór de datum waarop het verstrijkt, wordt opgezegd.

Namen, 17 november 1990.

Voor de Waalse Gewestexecutieve,

B. ANSELME

A. DALEM

A. VAN der BIEST

E. HISMAN

A. LIENARD

G. LUTGEN

A. BAUDSON

Voor de Franse Gemeenschapsexecutieve,

V. FEAUX

J.-P. GRAFE

Y. YLIEFF

F. GUILLAUME

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 1143

19 JUILLET 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale fixant, à titre transitoire, le cadre du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, pour l'exercice des compétences définies par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, et pour l'exercice des compétences régionales nouvelles autres que celles des Travaux publics, définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1989 modifiant en ce qui concerne le transfert du personnel à l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et au Collège réuni, l'arrêté royal du 25 juillet 1989 entrant en vigueur le 28 juillet 1989 et déterminant les modalités de transfert du personnel des ministères aux Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 février 1990 relatif au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'inspection des finances émis le 14 juin 1990;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation syndicale de base du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la liste des services établie par l'arrêté ministériel du 21 mars 1988 fixant l'organigramme du personnel du Ministère de la Région bruxelloise et reproduite ci-après :

- Services généraux,
- Service du budget et de la comptabilité,

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 91 — 1143

19 JULI 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling bij overgangsmaatregel van de personeelscommissie van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de bevoegdheden zoals bepaald in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en voor de uitoefening van de andere nieuwe gewestelijke bevoegdheden dan die van Openbare Werken, zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1989 tot wijziging, wat het overhevelen van personeelsleden naar de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en naar het Verenigd College betreft, van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 dat op 28 juli 1989 in werking treedt en tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 februari 1990 in verband met het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 14 juni 1990.

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basiscomité voor overleg met de vakorganisaties van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de lijst van diensten die is opgemaakt bij ministerieel besluit van 21 maart 1988 tot vaststelling van het organisatieschema van het personeel van het Ministerie van het Brusselse Gewest en die hierna is weergegeven :

- Algemene diensten,
- Dienst begroting en comptabiliteit,

- Service des pouvoirs locaux,
- Service de l'économie et de l'emploi,
- Service de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire,
- Service des travaux subventionnés,
- Service du logement,
- Service des ressources naturelles et des eaux et forêts;

Vu la liste des services du Ministère des Communications établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère de l'Emploi et du Travail, établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique — Gouvernement provincial du Brabant — établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère des Affaires économiques établie par l'arrêté royal de transfert du 28 novembre 1989, du Ministère des Classes moyennes établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère des Finances établie par les arrêtés royaux de transfert des 28 décembre 1989 et 29 mars 1990;

Considérant que l'organisation des services en vigueur au 28 juillet 1989 doit faire, d'une part, l'objet des adaptations résultant de l'avis motivé du Comité de concertation syndicale auprès du Ministère de la Région bruxelloise — secteur XV — du 22 mars 1989 et, d'autre part, tenir compte des modifications consécutives au transfert des agents en provenance des services du Ministère des Communications selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère de l'Emploi et du Travail selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique — Gouvernement provincial du Brabant selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère des Affaires économiques selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 novembre 1989, du Ministère des Classes moyennes selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère des Finances selon la liste établie par les arrêtés royaux de transfert des 28 décembre 1989 et 29 mars 1990 et que ces adaptations et modifications doivent être réalisées sans retard pour la bonne marche des services;

Considérant qu'une réorganisation complète du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ne pourra intervenir que dans le cadre d'une restructuration plus générale de l'ensemble des services de l'Exécutif et des divers organismes d'intérêt public placés sous son contrôle, que cette réorganisation est à l'étude et qu'elle ne pourra pas intervenir à brève échéance;

Considérant que les mouvements de personnel à opérer dans la période transitoire doivent s'effectuer au sein de l'organisation des services en vigueur au 28 juillet 1989 compte tenu des adaptations résultant de l'avis motivé du Comité de concertation syndicale auprès du Ministère de la Région bruxelloise — secteur XV — du 22 mars 1989 et des modifications consécutives au transfert des agents en provenance des services du Ministère des Communications selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère de l'Emploi et du Travail selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique — Gouvernement provincial du Brabant selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 décembre 1989, du Ministère des Affaires économiques selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 28 novembre 1989, du Ministère des Classes moyennes selon la liste établie par l'arrêté royal de transfert du 31 octobre 1989, du Ministère des Finances selon la liste établie par les arrêtés royaux de transfert des 28 décembre 1989 et 29 mars 1990;

Considérant qu'il y a lieu dès lors d'instaurer transitoirement une barrière au transfert, au changement de grade et à la promotion des agents entre ces services et les autres services de l'Exécutif et d'instaurer en conséquence des cadres organiques distincts;

Sur la proposition du Ministre ayant les Finances, le Budget, la Fonction publique et les Relations extérieures dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

- Dienst plaatselijke besturen,
- Dienst economie en tewerkstelling,
- Dienst stedebouw en ruimtelijke ordening,
- Dienst gesubsidieerde werken,
- Dienst huisvesting,
- Dienst natuurlijke rijkdommen en waters en bossen;

Gelet op de lijst van de diensten van het Ministerie van Verkeerswezen die is opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1988, van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt — Provinciaal Gouvernement van Brabant — opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1988, van het Ministerie van Economische Zaken opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 november 1989, van het Ministerie van Middenstand opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Financiën opgemaakt bij de koninklijke overhevelingsbesluiten van 28 december 1989 en 29 maart 1990;

Overwegende dat de organisatie van de diensten zoals zij op 28 juli 1989 gold, enerzijds aangepast moet worden in de zin van het met redenen omkleed advies van het Comité voor overleg met de vakorganisaties bij het Ministerie van het Brusselse Gewest, sector XV, de dato 22 maart 1989, en dat er anderzijds tevens rekening behoort te worden gehouden met de wijzigingen die het gevolg zijn van de overheveling van de personeelsleden die afkomstig zijn van de diensten van het Ministerie van Verkeerswezen volgens de lijst die is opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1989, van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt — Provinciaal Gouvernement van Brabant volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1989, van het Ministerie van Economische Zaken volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 november 1989, van het Ministerie van Middenstand volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Financiën, volgens de lijst opgemaakt bij de koninklijke overhevelingsbesluiten van 28 december 1989 en 29 maart 1990 en dat die aanpassingen en wijzigingen onverwijd dienen te geschieden met het oog op de goede werking van de diensten;

Overwegende dat een volledige reorganisatie van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest slechts kan plaatshebben binnen het raam van een algemene herstructurering van het geheel van de diensten van de Executieve en de diverse instellingen van openbaar nut die onder de controle ervan zijn geplaatst, dat die reorganisatie wordt bestudeerd en dat zij in de nabije toekomst niet mogelijk is;

Overwegende dat de tijdens de overgangsperiode noodzakelijke personeelsverschuivingen dienen plaats te hebben binnen de organisatie van de diensten die op 28 juli 1989 bestond, rekening houdend met de aanpassingen die voortvloeien uit het met redenen omkleed advies van het Comité voor overleg met de vakorganisaties bij het Ministerie van het Brusselse Gewest, sector XV, de dato 22 maart 1989, en met de wijzigingen die zijn ontstaan ingevolge de overheveling van personeelsleden afkomstig van de diensten van het Ministerie van Verkeerswezen volgens de lijst die is opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1989, van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt — Provinciaal Gouvernement van Brabant volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 december 1989, van het Ministerie van Economische Zaken volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 28 november 1989, van het Ministerie van Middenstand volgens de lijst opgemaakt bij koninklijk overhevelingsbesluit van 31 oktober 1989, van het Ministerie van Financiën volgens de lijst opgemaakt bij de koninklijke overhevelingsbesluiten van 28 december 1989 en 29 maart 1990;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is bij overgangsmaatregel een barrière in te stellen inzake overheveling of verandering van graad en bevordering tussen de personeelsleden van die diensten en de andere diensten van de Executieve en derhalve gescheiden organieke personeelsformaties in te voeren;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Financiën, de Begroting, het Openbaar Ambt en de Externe Betrekkingen behoren,

Besluit :

Artikel 1. Door dit besluit wordt een aangelegenheid geregeld zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par cadre du personnel, le cadre où figurent les agents de l'Etat en fonction au Ministère de la Région bruxelloise avant le 28 juillet 1989, ceux qui y ont été transférés entre le 28 juillet 1989 et le 1er avril 1990 y compris, à l'exception des agents en provenance du Ministère des Travaux publics, ceux qui y ont été recrutés avant le 2 janvier 1990 et ceux qui seront recrutés après le 2 janvier 1990, au bénéfice du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. Le cadre organique qui comprend les agents repris à l'article 2 est composé comme suit :

A. Personnel administratif

Administrateur général	
Administrateur général adjoint	
Directeur général	
Directeur d'administration	
Inspecteur général	
Premier conseiller	
Ingénieur en chef-directeur ou ingénieur en chef-directeur des Ponts et Chaussées ou directeur ou architecte-directeur	
Ingénieur en chef-directeur	
Inspecteur en chef-directeur	
Architecte-directeur	
Conseiller	
Directeur	
Ingénieur principal-chef de service ou ingénieur principal des Ponts et Chaussées-chef de service	
Informaticien principal-chef de service	
Architecte-chef de service	
Ingénieur principal	
Architecte principal	
Conseiller adjoint	
Conseiller juridique adjoint	
Chef de division	
Ingénieur industriel principal	
Traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (*)	
Ingénieur agronome ou ingénieur principal ou ingénieur principal-chef de service (*)	
Informaticien principal	
Informaticien	
Ingénieur ou ingénieur des Ponts et Chaussées	
Inspecteur ingénieur	
Ingénieur	
Secrétaire d'administration	
Inspecteur	
Architecte	
Ingénieur industriel	
Chef programmeur	
Géomètre-expert immobilier en chef	
Inspecteur adjoint principal	
Dessinateur en chef	
Chef administratif	
Assistant social ou assistant social de 1re classe ou assistant social principal (*)	
Infirmier gradué	
ou infirmier gradué de 1re classe ou infirmier gradué principal (*)	
Paysagiste ou paysagiste de 1re classe ou paysagiste principal (*)	
Géomètre-expert immobilier ou géomètre-expert immobilier de 1re classe (*)	
Programmeur de 1re classe	
Adjoint administratif	
Sous-chef de bureau	
Dessinateur principal	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (*)	
Vérificateur comptable	
Inspecteur technicien	
Programmeur de 2e classe	

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit moet onder personeelsformatie worden verstaan de personeelsformatie met de riksambtenaren die in functie waren bij het Ministerie van het Brusselse Gewest vóór 28 juli 1989, degenen die overgeheveld zijn tussen 28 juli 1989 en 1 april 1990 inbegrepen, met uitzondering van de riksambtenaren die afkomstig zijn van het Ministerie van Openbare Werken, degenen die er vóór 2 januari 1990 aangeworven zijn en degenen die na 2 januari 1990 aangeworven zullen worden ten behoeve van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. De organische personeelsformatie die bestaat uit de in artikel 2 vermelde ambtenaren is samengesteld als volgt :

A. Administratief personeel

1	Administrateur-generaal
2	Adjunct-administrateur-generaal
1	Directeur-generaal
1	Bestuursdirecteur
1	Inspecteur-generaal
2	Eerste adviseur
	Hoofdingenieur-directeur of hoofdingenieur-directeur van Bruggen en Wegen of directeur of architect-directeur
1	Hoofdingenieur-directeur
1	Hoofdinspecteur-directeur
1	Architect-directeur
10	Adviseur
1	Directeur
	Eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst of eerstaanwezend ingenieur van Bruggen en Wegen-hoofd van dienst
1	Eerstaanwezend informaticus-hoofd van dienst
1	Architect-hoofd van dienst
6	Eerstaanwezend ingenieur
1	Eerstaanwezend architect
13	Adjunct-adviseur
1	Adjunct-rechtskundig adviseur
1	Afdelingschef
1	Eerstaanwezend industrieel ingenieur
	Vertaler-revisor of eerstaanwezend vertaler-revisor of vertaler-directeur (*)
	Landbouwkundig ingenieur of eerstaanwezend ingenieur of eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst (*)
1	Eerstaanwezend informaticus
2	Informaticus
	Ingenieur of Ingenieur van Bruggen en Wegen
1	Inspecteur-ingénieur
1	Ingénieur
20	Bestuurssecretaris
2	Inspecteur
1	Architect
3	Industrieel ingenieur
1	Hoofdprogrammeur
1	Hoofdlandmeter-expert onroerende goederen
1	Eerstaanwezend adjunct-inspecteur
2	Hoofdtekenaar
18	Bestuurschef
	Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1e klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent (*)
2	Gegradueerd ziekenverpleger of gegradiueerd ziekenverpleger 1e klasse of eerstaanwezend gegradueerd ziekenverpleger (*)
	Landschapsdeskundige of landschapsdeskundige 1e klasse of eerstaanwezend landschapsdeskundige (*)
2	Landmeter-expert onroerende goederen of landmeter-expert onroerende goederen 1e klasse (*)
2	Programmeur 1e klasse
1	Administratief adjunct
17	Onderbureaucief
2	Eerste tekenaar
3	Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (*)
1	Verificateur-boekhouding
1	Inspecteur-technicus
2	Programmeur 2e klasse

Rédacteur	30	Opsteller
Dessinateur	2	Tekenaar
Rédacteur comptable	1	Rekenplichtig opsteller
Chef de section		Sectiechef
Chef de section adjoint		Adjunct-sectiechef
Rédacteur de 1re classe	1	Opsteller 1e klasse
Rédacteur		Opsteller
Chef de brigade des Eaux et Forêts de 1re classe	2	Brigadechef van Waters en Bossen 1e klasse
Commis-sténodactylographe chef	7	Hoofdklerk-stenotypist
Commis-dactylographe chef	7	Hoofdklerk-typist
Commis chef	11	Hoofdklerk
Agent technique des Eaux et Forêts de 1re classe ou agent technique des Eaux et Forêts principal (*)	6	Technisch beampte van Waters en Bossen 1e klasse of eerstaanwezend technisch beampte van Waters en Bossen (*)
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (*)	8	Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (*)
Chef opérateur-mécanographe de 2e classe	1	Hoofdoperateur-mechanograaf 2e klasse
Opérateur mécanographe de 1re classe		Operateur-mechanograaf 1e klasse
Opérateur mécanographe de 2e classe		Operateur-mechanograaf 2e klasse
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (*)	10	Klerk-typist of eerstaanwezend klerk-typist (*)
Agent des finances ou agent principal des finances (*)	2	Financiebeampte of eerste financiebeampte (*)
Commis ou commis principal (*)	15	Klerk of eerste klerk (*)
Agent en chef	5	Hoofdbeambte
Chef huissier	1	Hoofdbode-kamerbewaarder
Expéditionnaire ou agent principal (*)		Expeditionair of eerstaanwezend beampte (*)
Téléphoniste ou agent principal (*)	7	Telefonist of eerstaanwezend beampte (*)
Classeur ou agent principal (*)		Klasseerdeur of eerstaanwezend beampte (*)
Dactylographe ou agent principal (*)		Typist of eerstaanwezend beampte (*)
Messager-huissier ou messager-huissier principal (*)	5	Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder (*)
B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service		
Premier ouvrier spécialisé A	4	Eerste vakman A
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialisé (*)		Geschoold werkman B of eerste vakman (*)
Manceuvre B ou ouvrier qualifié A (*)	9	
Manceuvre ou manœuvre principal (*)	2	Hulparbeider B of geschoold werkman A (*)
C. Cadre temporaire 212		
Conseiller adjoint	1	Adjunct-adviseur
Inspecteur	4	Inspecteur
Secrétaire d'administration	1	Bestuurssecretaris
Traducteur	1	Vertaler
Rédacteur	1	Opsteller
Commis-dactylographe	2	Klerk-typist
Commis	1	Klerk
C. Tijdelijk kader 212		
Art. 4. Les emplois mentionnés dans la colonne de gauche ci-après sont remplacés au départ de leur titulaire, par les emplois mentionnés dans la colonne de droite:	Art 4. De hierna vermelde betrekkingen, opgenomen in de linkerkolom, worden, zodra zij niet meer bekleed zijn, vervangen door de betrekkingen vermeld in de rechterkolom:	
Ingénieur en chef-directeur ou ingénieur en chef-directeur des Ponts et Chaussées ou directeur ou architecte-directeur	Ingénieur en chef-directeur	
Hoofdingenieur-directeur of hoofdingenieur-directeur van Bruggen en Wegen of directeur of architect-directeur	Hoofdingenieur-directeur	
Inspecteur en chef-directeur	Conseiller	
Hoofdinspecteur-directeur	Adviseur	
Directeur	Conseiller	
Directeur	Adviseur	
Chef de division	Conseiller adjoint	
Afdelingschef	Adjunct-adviseur	
Conseiller juridique adjoint	Conseiller adjoint	
Adjunct-rechtskundig adviseur	Adjunct-adviseur	
Ingénieur ou ingénieur des Ponts et Chaussées	Ingénieur	
Ingénieur of ingenieur van Bruggen en Wegen	Ingenieur	
Inspecteur ingénieur	Ingénieur	
Inspecteur-ingénieur	Ingenieur	
Inspecteur	Secrétaire d'administration	
Inspecteur	Bestuurssecretaris	
Inspecteur adjoint principal	Chef administratif	
Eerstaanwezend adjunct-inspecteur	Bestuurschef	
Adjoint administratif	Sous-chef de bureau	
Administratief adjunct	Onderbureauchef	
Vérificateur comptable	Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (*)	
Verificateur boekhouding	Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (*)	
Inspecteur technicien	Rédacteur	
Inspecteur-technicus	Opsteller	

Chef de section
Chef de section adjoint
Rédacteur
Sectiechef
Adjunct-sectiechef
Opsteller
Agent des finances ou agent principal des finances (*)
Financiebeambte of eerste financiebeambte (*)
Mancœuvre ou manœuvre principal (*)
Hulparbeider of e.a. hulparbeider (*)

(*) Application du principe de la carrière plane.

Art. 5. L'emploi suivant est supprimé au départ de son titulaire :

Ingénieur principal-chef de service ou ingénieur principal des Ponts et Chaussées-chef de service.

Art. 6. Il est instauré à titre transitoire une barrière au transfert, au changement de grade et à la promotion entre le présent cadre organique, l'autre cadre organique du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et les organismes d'intérêt public placés sous le contrôle de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 2 janvier 1990 et cessera d'être d'application au plus tard le 31 mars 1991.

Bruxelles, le 19 juillet 1990.

Par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Rédacteur
Opsteller

Commis-chef
Hoofdklerk
Mancœuvre B ou ouvrier qualifié A
Hulparbeider B of geschoold werkman A

(*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 5. De volgende betrekking wordt afgeschaft, zodra zij niet meer bekleed is :

Eerstaanwezend ingenieur-hoofd van dienst of eerstaanwezend ingenieur van Bruggen en Wegen-hoofd van dienst.

Art. 6. Er wordt bij overgangsmaatregel een barrière opgericht inzake overheveling, verandering van graad en bevordering tussen deze organische personeelsformatie en andere organische personeelsformatie van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen van openbaar nut die onder de controle van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve zijn geplaatst.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 2 januari 1990 en houdt ten laatst op 31 maart 1991 op van toepassing te zijn.

Brussel, 19 juli 1990.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met de Ruimtelijke Ordening, de Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met de Financiën, de Begroting, het Openbaar Ambt en de Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

F. 91 — 1144

19 JUILLET 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale fixant à titre transitoire le cadre d'accueil du personnel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice des compétences régionales nouvelles en matière de Travaux publics définies par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1989 modifiant en ce qui concerne le transfert du personnel à l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et au Collège réuni, l'arrêté royal du 25 juillet 1989 entrant en vigueur le 28 juillet 1989 et déterminant les modalités de transfert du personnel des ministères aux Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 février 1990 relatif au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances émis le 5 juillet 1990;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation syndicale du secteur XV;

Vu la liste des services du Ministère des Travaux publics établie par les arrêtés royaux du 2 février 1990 transférant d'office au Ministère de la Région bruxelloise certains membres du personnel des Travaux publics;

Considérant que l'organisation des services en vigueur au sein même du Ministère des Travaux publics en date du 28 juillet 1989 doit être transitoirement maintenue;

Considérant qu'il convient de prévoir au cadre les emplois permettant de promouvoir les agents lauréats d'un examen de promotion ou d'un concours d'accès au niveau supérieur et de maintenir les désignations d'agents à l'exercice de fonctions supérieures;

N. 91 — 1144

19 JULI 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling bij overgangsmaatregel van de onthaalspersoneelsformatie van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de uitoefening van de nieuwe gewestelijke bevoegdheden inzake Openbare Werken zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1989 tot wijziging, wat het overhevelen van personeelsleden naar de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en naar het Verenigd College betreft, van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 dat in werking treedt op 28 juli 1989 en tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van de ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 februari 1990 in verband met het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 1990;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Comité voor overleg met de vakorganisaties van sector XV;

Gelet op de lijst van de diensten die is opgemaakt bij de koninklijke besluiten van 2 februari 1990 waarbij sommige personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken van ambtswege aan het Ministerie van het Brusselse Gewest worden overgedragen;

Overwegende dat de organisatie van de diensten zoals zij op 28 juli 1989 bij het Ministerie van Openbare Werken zelf gold, voorlopig gehandhaafd moet blijven;

Overwegende dat het noodzakelijk is in de personeelsformatie in betrekking te voorzien waardoor personeelsleden die in een bevorderingsexamen of een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau geslaagd zijn, bevorderd kunnen worden en de aanwijzing van personeelsleden voor het uitoefenen van hogere functies behouden kan blijven;